



AIRWEDGE®

Adjustable Positioning Device

Podręcznik użytkowania

Inne wersje językowe można znaleźć na stronie www.HoverMatt.com

SPIS TREŚCI

Znaczenie symbolu	2
Przeznaczenie i środki ostrożności	2
Identyfikacja części – podglówek AirWedge®	2
Adjustable Positioning Device	3
Identyfikacja części – sprężarka powietrza HT-Air®	3
Funkcje panelu sprężarki HT-Air®	3
Instrukcje użytkowania	4
Dane techniczne/wymagane akcesoria	4
Czyszczenie i konserwacja zapobiegawcza	5

Znaczenie symbolu



DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Z DYREKTYWĄ DOTYCZĄCĄ
WYROBÓW MEDYCZNYCH

Produkty są zgodne z normami obowiązującymi dla wyrobów klasy 1, o których mowa w rozporządzeniu 2017/745 (UE) w sprawie wyrobów medycznych.

Przeznaczenie i środki ostrożności

PRZEZNACZENIE

Podgłówek AirWedge® Adjustable Positioning Device służy do pneumatycznego unoszenia i ustalania położenia głowy oraz klatki piersiowej pacjenta w pozycji na wznak bez wykonywania tych czynności ręcznie. Urządzenia można również używać do unoszenia nóg, stóp itp.

WSKAZANIA DO UŻYCIA

Pacjenci, którzy nie mogą sami zmienić położenia ciała do zabiegu lub czynności pielęgnacyjnych.

PRZECIWWSKAZANIA

Pacjenci ze złamaniami odcinka piersiowego, szyjnego lub lędźwiowego, które uznaje się za niestabilne.

PRZEWDZIANE MIEJSCA ZASTOSOWANIA

Szpitalne, ośrodki opieki średnio- i długoterminowej.

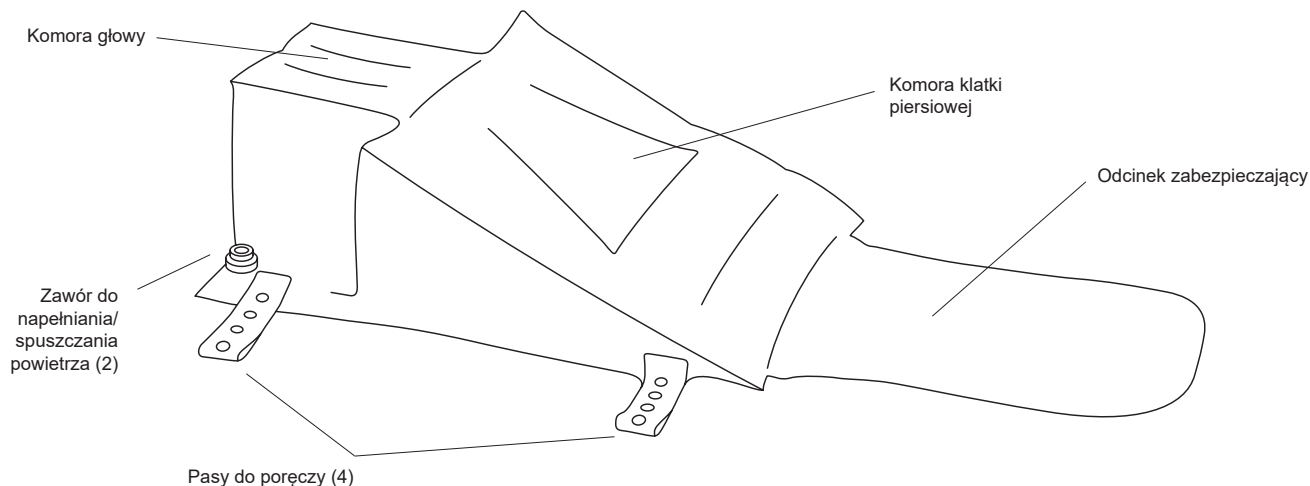
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI – AIRWEDGE

- Przed użyciem upewnić się, że podgłówek AirWedge spełnia potrzeby związane z opieką nad pacjentem.
- Przed ustaleniem położenia ciała pacjenta za pomocą podgłówka AirWedge wykwalifikowany personel medyczny powinien przeprowadzić ocenę medyczną.
- Przed napełnieniem powietrzem upewnić się, że pacjent jest wyśrodkowany w obrębie podgłówka AirWedge.
- Opiekunowie muszą zapewnić pacjentowi leżącemu na podgłówku AirWedge podparcie i stabilizację ułożenia ciała.
- Podczas korzystania z podgłówka AirWedge musi być obecnych co najmniej dwóch opiekunów.
- Produkt powinien być wykorzystywany wyłącznie przez przeszkolony personel.
- Używać wyłącznie osprzętu i/lub akcesoriów zatwierdzonych przez firmę HoverTech International.

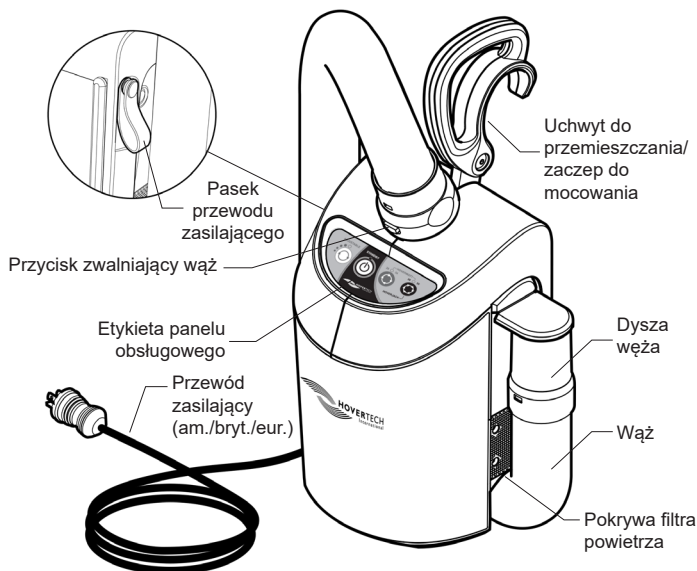
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI – SPRĘŻARKA POWIETRZA HOVERTECH INTERNATIONAL

- Nie używać w obecności łatwopalnych środków znieczulających, w komorze hiperbarycznej ani w namiocie tlenowym.
- Przewód zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stanowił zagrożenia.
- Unikać zasłaniania otworów wlotowych powietrza sprężarki powietrza.
- Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, które opisano w niniejszym podręczniku.
- PRZESTROGA: Unikać ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Nie otwierać sprężarki powietrza HoverTech International.
- OSTRZEŻENIE: Instrukcje użytkowania znajdują się w podręcznikach użytkownika konkretnych produktów.

Identyfikacja części – podgówek AirWedge® Adjustable Positioning Device

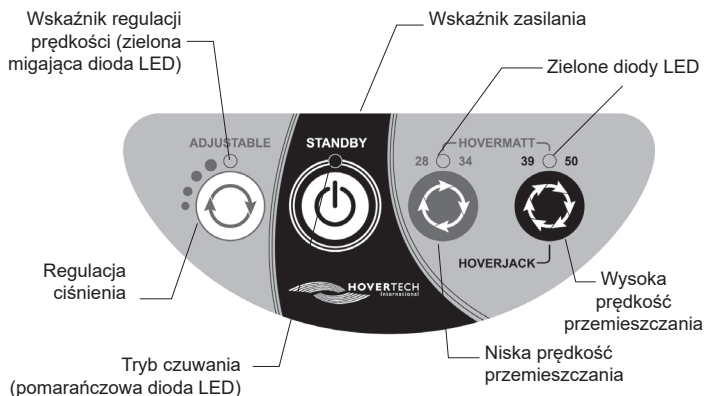


Identyfikacja części – sprężarka powietrza HT-Air®



OSTRZEŻENIE: Urządzenie HT-Air nie jest kompatybilne z zasilaczami prądu stałego.

Funkcje panelu sprężarki HT-Air®



Przycisk ADJUSTABLE oferuje cztery ustawienia. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie ciśnienia powietrza i prędkości napełniania. Migająca zielona dioda LED wskazuje prędkość napełniania w oparciu o liczbę błysnięć (np. dwa błysnięcia oznaczają drugą prędkość napełniania).



TRYB CZUWANIA: Tryb służy do zatrzymania napełniania/przepływu powietrza (aktywację trybu CZUWANIA wskazuje pomarańczowa dioda LED).

Instrukcje użytkownika

1. Wyśrodkować podglówek AirWedge na powierzchni, na której będzie użytkowany, i zabezpieczyć go za pomocą pasów do poręczy.
2. W celu uniesienia głowy i klatki piersiowej należy wyśrodkować pacjenta na podglówku AirWedge, tak aby głowa pacjenta znajdowała się blisko górnej krawędzi podglówka. (Podglówek AirWedge można również wykorzystać do podnoszenia nóg, stóp itp. W przypadku tych i innych zastosowań podglówek AirWedge należy umieścić w miejscu docelowym i postępować zgodnie z procedurą napełniania powietrzem).
3. Aby rozpocząć napełnianie powietrzem, przyłożyć wąż sprężarki powietrza HT-Air do zaworu napełniania powietrzem komory głowy. Nacisnąć przycisk ADJUSTABLE na panelu urządzenia HT-Air, aby zainicjować przepływ powietrza i wybrać odpowiednią prędkość. Częściowo napełnić poduszkę pod głowę powietrzem. Przyłożyć wąż do zaworu napełniania powietrzem komory klatki piersiowej, aby unieść ją na żądaną wysokość. Następnie w razie potrzeby dokończyć napełnianie poduszki pod głowę.
4. Stopień twardości można zmniejszyć, naciskając membranę w każdym zaworze napełniania powietrzem, aby nieznacznie spuścić powietrze z komory.
5. Po zakończeniu zabiegu spuścić powietrze z podglówka AirWedge, naciskając membranę w każdym z zaworów do momentu całkowitego spuszczenia powietrza z obu komór.

Dane techniczne/wymagane akcesoria

PODGLÓWEK AIRWEDGE ADJUSTABLE POSITIONING DEVICE

Materiał:	diagonalny nylonowy z podwójną powłoką poliuretanową
Wykonanie:	zgrzewanie wysoką częstotliwością
Szerokość:	56 cm (22") (po spuszczeniu powietrza)
Długość:	76 cm (30") (po spuszczeniu powietrza)

Nr modelu: HTPP-200

Maksymalne obciążenie: 363 kg

WYMAGANE AKCESORIUM:

Nr modelu: HTAIR2300 (wersja europejska) – 230 V~, 50 Hz, 6 A

NIE ZAWIERA LATEKSU

Czyszczenie i konserwacja zapobiegawcza

Nie prac podglówka AirWedge mechanicznie.

Przed użyciem z innym pacjentem podglówek AirWedge należy przetrzeć roztworem czyszczącym do dezynfekcji sprzętu medycznego stosowanym w placówce. Można również użyć roztworu wybielacza w stosunku 10:1 (10 części wody na jedną część wybielacza) lub ściereczek dezynfekujących. Ważne jest przestrzeganie dostarczonych przez producenta instrukcji użycia roztworu czyszczącego, w tym czasu działania i poziomu nasycenia.

UWAGA: Czyszczenie roztworem wybielacza może spowodować odbarwienie tkaniny.

ZAPOBIEGANIE ZAKAŻENIOM

Na podglówku AirWedge można także umieścić podkład użyty do utrzymania w czystości powierzchni, na której leży pacjent. W razie potrzeby do przykrycia podglówka AirWedge można użyć jednorazowego prześcieradła (do nabycia oddzielnie).

Jeśli podglówek AirWedge jest wykorzystywany u pacjenta izolowanego, szpital powinien zastosować te same procedury co w przypadku użycia materaca i/lub prześcieradła w sali pacjenta.

KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA

Przed użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową podglówka AirWedge, aby upewnić się, że nie ma na nim żadnych widocznych uszkodzeń, które mogłyby uniemożliwić jego wykorzystanie.


Podglówek AirWedge powinien być okresowo sprawdzany w celu potwierdzenia, że:

- Wszystkie zawory napełniania/spuszczania powietrza same się zamykają bez widocznych ubytków.
- Wszystkie pasy podglówka AirWedge są zamocowane do poręczy.
- Wszystkie zatrzaski są sprawne i nieuszkodzone.
- Nie ma przebić ani rozdarć materiału podglówka AirWedge.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, które mogłyby spowodować nieprawidłowe działanie podglówka AirWedge, należy wycofać go z użytku i odesłać do firmy HoverTech International w celu naprawy.

Symbole używane w odniesieniu do produktów marki HoverTech

 OZNAKOWANIE ZGODNOŚCI CE

 DO WIELOKROTNEGO UŻYTKU U JEDNEGO PACJENTA

 PRZESTROGA

 SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY

 SPRAWDZIĆ W INSTRUKCJI UŻYWANIA

 UNIKALNY IDENTYFIKATOR WYROBU

 WYRÓB MEDYCZNY

 CHRONIĆ PRZED WILGOCIĄ

 OGRANICZENIE WILGOTNOŚCI

 OGRANICZENIE TEMPERATURY

 AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

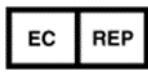
 PRODUCENT

 NUMER SERYJNY

 NUMER PARTII

 HoverTech International
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109
www.HoverMatt.com
Info@hovermatt.com

Produkty są zgodne z normami obowiązującymi dla wyrobów klasy 1, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.

 CEpartner4U, ESDOORNLAAN 13,
3951DB MAARN, HOLANDIA.
www.cepartner4u.com

Wszelkie zdarzenia niepożądane związane z eksploatacją wyrobu należy zgłaszać upoważnionemu przedstawicielowi producenta – firmie CEPartner4u. Firma CEPartner4u przekaze następnie informacje producentowi.

Importer na terenie UE:
Etac AB
Färögatan 33
S-164 51 Kista, Szwecja,
www.etac.com

W sprawie zwrotów i napraw należy kontaktować się z lokalnym sprzedawcą/dystrybutorem:

Dane kontaktowe dla klientów na terenie Europy można znaleźć na stronie www.etac.com.